41				/// called		7001.1	
APP		RM FOR ASSISTAN रू आवेदन प्रारूप		(Health (स्वास्थय	देखभाल)	Koshika	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	A 061	9 0240	98/457		106113	Building block of life.	
NAME of APPLICANT आवेदक का गाम	Smil	Devi	f	AGE-YEARS 30	9-44 SEX felt		
FATHER'S/SPOUSE'S पिता/कटुम्म का गम	HAME: GOPE						
S 3.	1	ourdi, Raje	jash, le	T Dat (Josh,	Paeop. Postop.	
Dist	Alwas	RATE HU		ई आवासीय पता		0240 Sanii Devi	
		as above					
- E-44H-4	House	wife.			The Later Company of the Company of	নিব) / UNMARRIED (পৰিবাদিব)	
TOTAL ANNUAL INCO कुल वार्षिक आप	40,00	00 -			(Attach Proof o (आय का सास्य	of Income) ग संलग्न) NA	
	TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable म पर मही का निशान लगाये।	0):	Yes/N इर्ग/ न	9		
			FAMILY	DETAILS परिवा	विवरण		
Sr. No. क्रम संख्या	Na Vif	ne of Family Member बार के सदस्यों का नाम		ge (Years) डग्न (वर्ष)	Gender सिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध	
1.	(20)	al.	-	15	M	Husband	
9	Angn	Ram.		50	M	Son.	
- a.	TITLE	10171.		70		3071	
3.	(2000)	Shyam.	- 1	15	M	Son.	
5/3	Circuit	Silyami		9	- 64	2971.	
			-				
		BASIS for REQUESTII सहायता के लिये			never is applicable)		
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाम पत्र (प्रमान पत्र को साचा प्रति संस्थन करे।		EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अरूप आप वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संसम्न करे।		Ration Card (Attach Copy) उपयोक्ता कार्ड (प्रयोग पत्र को सामा प्रति संसान करे।		Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य	
				ESTING ASSIST ये थिनती का तद्		•	
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सुची संतर					Ŗ.	
	Wiggnosis - RE - PP						
			LE	- 3	MSC		
	-						
00	Sus	Surgery - IE - SICS + IOI					
	-						
		ASSISTANCE BEING AVA					
Sr. No. ऋष संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्वीत का नाम			ा किसी अन्य स्त्रोत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED स्त्री गई सहायता राशी			
0	50	SCEH				AN AND AND AND	
332							

DECLARATION by APPLICANT: आनेरक द्वारा घोषणा पत:

- hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) में घोषण करता है कि इस प्ररूप में दिये गये सभी विवाश मेरी जानकारी के अनुसार सभ्य एवं सबी है। यदि कोई विवरण एवं कथन असल्य पाया जाता है तो मेरी सहायश निरस्त की जा सकती है।
- 2) केरे द्वार जो सतावत राति "कोशिका फाउन्हेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्वि के लिये किया आयेण, जो इस प्रारूप में परा गया है।
- 5) में मुस्ट करत हैं कि जिस सहायत हेतु यह प्रार्थत की गई है, इस रित का आरिक मा सकत हिस्सा किसी अन्य फ्रोटरियोजकाबीमा कम्पनी से व तो लिया है और व ही पविष्य में लूँग।

AGREEMENT by APPLICANT (अगोर्क द्वारा करार)

- 1) by affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use-publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्न पर अपने हस्ताव्य या आंखे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहपति की पुष्टि करता है एवं "कोशिका फाउंडेरान और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता है कि मेरा नाम, पत्री, फोटो और जो विकास इस प्रपत्न में योचित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, यान, याचनाऱ्या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों ओर उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार मध्यम से प्रसारित काने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्न का विकास मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवंदक) इस बात से सहयत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विकाण जो कि सहामत के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहामता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय अतिम और बाष्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION : अर्थदेश के हमताका या अंतुते का निज्ञान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल क्रांत करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from Another NGO or any other source.

 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised on the Hospital will
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हमारे अधिकृत, हस्तक्षये को ओर से मामले/पोगी को "कोशिका फाउन्देशन" से जितिय सहायता हेतु सिफारिश को जाती है, जिसे हम (हस्पतात) निन्न प्रकार से मान्य व स्थीकार करते हैं। 1) यह कि न तो वर्तपान और न हो पविषय में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्देशन" से सिरफारिश/बिनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्देशन" द्वारा मदद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्देशन" द्वारा स्थित ऑशिक/सकत हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पतात किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्तायन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्मय्त करा जाता है कि अस्पतात द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी
- गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साथन से नहीं लेगान्तेगी।
 2. "कोशिका फाउन्टेशन" से ली गई सहायता क्षेत्रल वितित्व प्रकृति की है। रोगी पर उत्पताल द्वारा यो गई सलाड या किये गये उपचारप्रक्रिया का युनाव रोगी एवं इत्यताल को बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्षण नहीं है। इसलिये इस्थाल में रोगी के इलाव सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेरारी रोगी एवं इस्पता

के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वार किसी प्रकार का कोई रवाब नहीं है। इससिये हस्पताल में रोगी के इलाव सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई पूर्मिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

का हारा अर काशका का का	इ चूमका या जिल्लेका इस मामल न नहां हरण। RECOMMENDED FO स्योक्ती को रि	
Date of Surgery असिंगन को तारीख १९ ०६ १९	Dr. Dhapm Singh (Name of the Street No. 1944) Stamp)	(Name, Designation & Stamp of Authoritied Signatory A on behalf of Mospital) ১ সাম্বাদ্ধ কৰিবলৈ অধিকৃতি অধিকান
	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA	FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतू
SIGI	IATURE of TRUSTEE 1 न्यामी इस्ताशर 1	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यामी हस्तावर 2
S	fugel	· lile